安全理事会

GENERALS/23931
15 May 1992
CHINESE

1992年5月14日

美利坚合众国常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示,并根据安全理事会第748(1992)号决议第8段,谨通知你,美利坚合众国为全面彻底执行该项决议第3至第7段,采取了各项措施如下:

从1986年以来,美国便坚持执行一系列限制同利比亚来往的措施。这些限制是根据1986年1月7日第12543号行政命令施行的,因为利比亚继续支持并参与国际恐怖主义行为。这些原有的美国限制超出了安全理事会第748号决议的范围。例如,根据美国政府制裁利比亚的条例,实际上所有对利比亚的进出口都在限制之列。此外,除非得到美国财政部特许,还禁止美国人的以下交易:(a) 任何进出利比亚的运输、(b) 任何利比亚人、船或飞机提供的进出美国的运输、(c) 在美国销售任何空中运输,因此,从1986年1月7日起,都不允许美国国民或从美国领土从事第748号决议第4(b)、5(a)和5(b)段所述的交易。

1992年4月15日,乔治·布什总统签署了第12801号行政命令,题为“禁止进出利比亚的飞机飞越和升降”。随后美国政府于1992年4月16日发布“飞行员须知”,禁止这种飞航、第12801号行政命令禁止任何飞机作为进出利比亚航班的一部分在美国升降或飞越美国。这项禁令适用于分段飞行的航班、持续飞行的航班或直航航班。这是按照1986年1月7日第12543号行政命令禁止美国对利比亚进出口的全面禁运之外的又一禁运。

美国在利比亚境内没有任何向利比亚当局提供军事咨询意见的官员或代理人。因此,遵守第748号决议第5(c)段的规定不需要采取任何行动。

1981年5月11日,美国因利比亚从事广泛挑衅和不端行为,包括对国际恐怖主义的支持,而要求利比亚关闭其在美国的人民办公室,自那时以来,除利比亚驻联合国代表团之外,美国境内没有任何其他利比亚外交或领事人员。关于第748号决议第6(a)段规定的大大裁减利比亚驻国际组织的代表团工作人员人数和级别的要求,美国政府经与联合国协商,已通知利比亚驻联合国代表团减少外交人员三名,其中包括该代表团的副常驻代表。利比亚驻联合国代表团的外交人员最多将为九名。自1981年以来,出于国家安全考虑,美国已将利比亚派驻联合国的工作人员的行动限制于纽约市的五个行政区内。

阿拉伯利比亚航空公司在美国境内没有办事处。因此,遵守第748号决议第6(b)段规定不需要采取任何行动。

美国移民法规定不准任何曾从事或可能从事恐怖主义活动的人进入美国。这一规定是严厉实施的。因此,美国政府申明,已采取一切必要步骤,对曾因涉及恐怖主义活动而被他国禁止入境或驱逐出境的利比亚国民,不准其入境或将其驱逐出境。

美国政府申明,将严格依照安全理事会第748(1992)号决议的规定行事,而毋需顾及任何国际协定、或1992年4月15日前所签订的任何合同或颁发的任何执照或许可证所赋予或规定的任何权利或义务。

爱德华·珀金斯(签名)